

Journée d'études doctorale

L'authentique et le fabriqué en didactique des langues à l'ère du numérique



Mardi 22 février 2022
9h00–17h00

Session Zoom

Organisée par :
Rick Razanadrakoto, doctorant PLIDAM

Argumentaire

Le débat est ancien : en tant qu'enseignants de langues et concepteurs d'outils d'apprentissage, classiques ou innovants, nous sommes nécessairement confrontés à des choix à opérer entre :

- forger nous-même des textes et des dialogues représentatifs du fonctionnement de la langue et des valeurs de la culture que nous sommes chargés de faire comprendre et de transmettre, en particulier lorsque nous sommes locuteurs natifs ;
- recueillir des extraits, n'ayant pas été élaborés à des fins d'enseignement et que nous jugerons authentiques à des degrés divers, afin d'illustrer un panel de genres de discours (écrits, oraux, électroniques) aussi variés que possible.

Un tel débat mérite d'être renouvelé à l'heure où tout apprenant et tout enseignant a un accès direct et immédiat à la réalité linguistique, dans toutes ses dimensions phonétiques lexicales, morphosyntaxiques, pragmatiques ou stylistiques. Les ressources linguistiques infinies que diffuse internet sans interruption, invite tout naturellement au tri, à l'échantillonnage et à l'exploitation.

Cette journée sera ouverte à l'ensemble des doctorants et des chercheurs de l'équipe PLIDAM, ainsi qu'à ses partenaires, en France et à l'étranger, quelle que soit la langue qu'ils enseignent et quelles que soient leurs pratiques d'exposition à l'univers linguistique cible de leurs apprenants.

Il s'agit de mener une réflexion sur la notion d'authenticité et les défis qu'elle représente dans l'enseignement-apprentissage des langues et des cultures, en fonction des besoins de nos publics et des capacités à développer dans nos classes, face aux enjeux des technologies, anciennes et nouvelles, appelées à faciliter la description et la transmission des divers aspects de la langue y compris sa dimension culturelle.

Programme

9h00-9h15 : Accueil des participants

9h15-9h30 : Ouverture du colloque

9h30-10h00

Thomas Szende, Inalco-PLIDAM

Faire entrer le réel dans la classe de langue

10h-10h30

Vasumathi Badrinathan, Université de Mumbai

Les médias et le document authentique : le défi de l'interculturel

10h30-11h00

Bich Lien Bui, Inalco-PLIDAM

Problème d'authenticité du texte : l'exemple du cours Grammaire théorique du vietnamien

11h00-11h30

Lian Chen, Université de La Rochelle

Dispositif hybride et classe inversée, l'enseignement numérique des langues-cultures en CLE à l'aide de la plateforme Moodle

11h30-12h00

Leonardo Duran, Laboratoire ICTT, Avignon Université

Enjeux de l'enseignement de la prononciation en FLE : choix des supports et déconstruction de représentations

12h00-12h30 : Discussion

12h30-14h00 : Pause déjeuner

14h00-14h30

Diana Jamborova Lemay, Inalco-PLIDAM

Les médias en tant que support dans les cours de slovaque langue étrangère

14h30-15h00

Ngozika Ogechukwu Ofor, Université Bourgogne Franche-Comté

Enseignement des pronoms français aux apprenants igbophones à l'ère numérique : outils authentiques ou fabriqués ?

15h00-15h30

Rick Razanadrakoto, Inalco-PLIDAM

S'inspirer des documents authentiques pour proposer des supports exploitables dans l'enseignement du Malgache « oral » auprès des apprenants débutants

15h30-16h00

Soyoung Yun-Roger, Université de Paris

L'authenticité en didactique des langues : de quelle authenticité parle-t-on ?

16h00-16h30 : Discussion

16h30-17h00 : Clôture